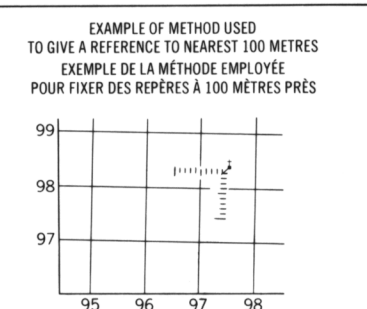
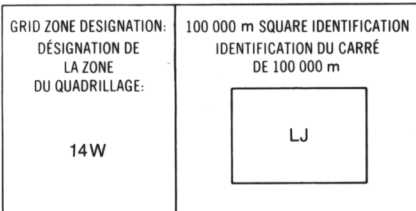


METRIC/MÉTRIQUE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; GRANGE		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO		TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS		PUITS; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE PAROISSE
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE DISTRICT
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER		POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANG
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ MARÉCAIEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG		FONDIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYGONES DE TOUNDRAS
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAIS
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKÈRE
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALIS
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIÈRE

[illegible]

EFFORTEN POINT	CHURCH - EGLISE	(as above) (ci-dessus)
POINT OF REPEUR		
STING: Read number on grid line immediately to left of point.		
SCISS: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.	97	
Estimate tens of a square from this line eastward to point.		
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	5	
	975	
STING: Read number on grid line immediately below point.		
SCISS: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.	98	
Estimate tens of a square from this line northward to point.		
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	4	
GRID REFERENCE.	984	
Estimate number of feet (meters) to the reference line.		
estimer le nombre de pieds (mètres) à la ligne de référence	975984	
Estimate number of feet (meters) to 100,000 metres (feet) from 53 miles (85 km) to the reference line.		
estimer le nombre de pieds (mètres) à 100 000 mètres (pieds) de 53 miles (85 km) à la ligne de référence		

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

66 L/9	66 K/12	66 K/11
66 L/8	66 K/5	66 K/6
66 L/1	66 K/4	66 K/3

The 1981 MAGNETIC BEARING is 21°28' (382 mils)
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 29.1'

GRID NORTH is 2°31' (45 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1981 est à 21°28' (382 mils)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 29.1'

NORD DU QUADRILLAGE est à 2°31' (45 mils) à l'OUEST du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: NOTE
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 13
LES TRAITS NUMEROTÉS ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDIQUENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY
TO BE USELESS IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT
INUTILE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1981.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1981. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
TREATMENT OF NATURAL UNITS AND RESOURCES

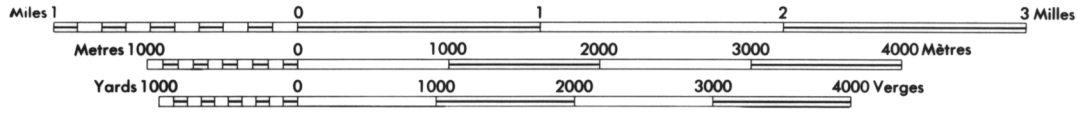
ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

NORTH AMERICAN DATUM 1927

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

NORTHWEST TERRITORIES

Scale 1:50 000 Échelle

**ALTITUDES EN MÈTRES**

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1981.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DE
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES
RESSOURCES, OTTAWA OÙ CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS

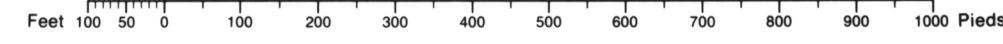
© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

© 1981. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres



66 K/5

EDITION 1